

# 裁军谈判会议

16 June 2015

Chinese

---

## 第一三五六次全体会议最后纪录

2015年6月16日星期二上午10时10分在日内瓦万国宫举行

主席： 貌围先生..... (缅甸)

GE.15-11313 (EXT)



\* 1 5 1 1 3 1 3 \*

请回收 



**主席(以英语发言):** 我宣布裁军谈判会议第 1356 次全体会议开始。

尊敬的同事们，在埃及常驻代表作为关于议程项目 1 和 2 的有条理实质性讨论不限成员名额非正式会议协调员的主持下，我们经过繁忙的一星期，进行了总体侧重于核裁军问题的热烈讨论。我很高兴在本会议厅见到看到各位参加定期的全体会议。

在我们开始交换意见之前，请让我告诉各位上星期我与感兴趣的成员国进行的讨论和磋商情况。我也想向各位汇报这些国家今天的活动状况。

今天上午我想向各位报告三件事。首先，根据摩洛哥主持下通过的一项决定，在埃及常驻代表的协调下，关于议程项目 1 和 2 的、总体侧重于核裁军问题的有条理实质性讨论不限成员名额非正式会议于上星期开始了。

第二，根据关于设立工作计划问题非正式工作组的决定，作为联合主席的芬兰常驻代表已经先行一步。她已经会见并且将在今后几天继续会见许多代表团。按照我的理解，非正式工作组的第一次会议将在 6 月 19 日星期五上午 10 时举行。

第三，自担任主席之后，我已经会晤了感兴趣的各代表团，以探讨能否通过一个关于设立非正式工作组以审查裁谈会工作方法的决定草案。说实话，结果并不令人乐观，但我依然抱有希望。我不觉得灰心。我将继续争取尽早举行更多的会晤，在这方面开展进一步磋商。

这就是我现在必须告诉各位的。

现在开始发言。以下代表团已经要求发言。事实上只有一个代表团，就是南非。现在请南非代表发言。

**Mancotywa-Kumsha 女士(南非)(以英语发言):** 主席先生，首先，我国代表团谨赞扬你担任裁军谈判会议主席，并向你保证南非在执行本会议任务方面的支持与合作。

今天，我国正在庆祝青年节。这在南非是重要的一天，因为它为年轻一代提供了一个机会，以更好地了解我们为一个更加和平与安全世界中的更好国家所进行的长期奋斗。在这个重要的日子里，我们要做出奉献，以实现一个我们的青少年能够在其中享有应得的“免于匮乏的自由”和“免于恐惧的自由”的世界。这是联合国全体会员国在 15 年前、新千年之始重新承诺的。这一免于恐惧的自由包括必须不可逆转地、可核查地消除核武器造成的毁灭性持续威胁。

令人关切的是，自从核武器在 70 年前使用以来，这些毁灭性的滥杀滥伤武器还没有被禁止和消除。这些武器成为唯一尚未受到法律强制禁止的大规模毁灭性武器，不是一个正常现象。正是出于这个原因，我国代表团自从加入裁谈会以来，一直对在本会议议程的关键议题上缺乏一致意见而导致长期僵局的现象表示关注。本机构是由联合国大会授权开展多边裁军谈判的；在这方面的任何欠缺都意味着它没有发挥这个作用。

南非对一些代表团不愿意讨论裁谈会工作方法问题感到失望，因为这一讨论可能为我们提供机会来探索如何振兴本机构工作的可能途径。如果僵局的确不在于本会议工作的方法，而是在于某些国家对谈判的政治意愿，我们可能就需要考虑是否应当现在暂停裁谈会工作，一直等到这个政治意愿创建之时。我们继续参与裁谈会，是因为我们相信本机构有潜力去积极响应国际社会所面临的挑战，不是因其仅仅是外部现实的一个受害者。就像我们不应该等待外空先成为下一个冲突场所之后才考虑具有法律约束力的措施来处理其后果一样，我们也不应该等待一个核武器引爆之后才采取行动。

多年来，南非一直按照活动时间表参与非正式讨论，并且在过去几年中参加了工作计划问题非正式工作组，尽管这些讨论并不构成本会议的实质性工作。我们这样做，是因为我们希望这可以帮助摆脱持续的僵局。然而，事实并非如此。虽然我们继续避免在这些决定上阻碍协商一致，但是我国代表团认为，参与这些活动并重复我们众所周知的立场没有什么益处，只是在制造本会议有所进展的神话。

在 2015 年《不扩散核武器条约》缔约国审议大会未能取得成果之后，南非和国际社会再也不能为裁谈会内部缺少行动沾沾自喜。如果继续维持现状，这个机构所冒的风险不仅是变得无关紧要，而且会被抛到一边。事实上，破坏裁谈会信誉的唯一事情是它仍然未能开展谈判。

**主席(以英语发言):** 感谢南非代表的发言和对主席的友好之辞。在我看来，你的发言非常及时、深刻。我希望这将对裁谈会向正确的方向前进给予一个温柔的推动。

现在请芬兰代表发言。

**亚维尔阿赫先生(芬兰)(以英语发言):** 我谨代表工作计划问题非正式工作组联合主席凯拉莫大使，向各代表团通报我们计划如何在 6 月 19 日星期五上午 10 时与缅甸轮值主席合作举行非正式小组会议。

在实质内容方面，会议将首先由裁军事务厅秘书处介绍以前提出的关于裁军谈判会议工作计划的建议。然后，澳大利亚同事将介绍 2013 年和 2014 年非正式工作组进行的磋商。在这些介绍之后，将请大家发言，就这一问题表达一般性意见。我们鼓励所有代表团积极参与这次辩论并发表自己的看法。

**主席(以英语发言):** 感谢芬兰代表团的代表。有没有任何其他代表团想发言？看来没有。

根据我的磋商情况，我谨邀请本次全体会议上的所有代表团对裁军谈判会议工作方法问题发表意见。为了有一个富有成果的开放式讨论，我建议暂停正式讨论，改为召开非正式会议。我们将然后恢复正式讨论。我看无人反对。

会议暂停。

**主席(以英语发言):** 我希望恢复正式全体会议。

按照目前作为 CD/2021 号文件公布的活动时间表，本星期四，也就是 6 月 18 日，从上午 10 时至下午 1 时，再从下午 3 时至下午 6 时，将继续在本会议厅举行关于议程项目 1 和 2 的非正式全体会议，并且在总体上侧重于核裁军问题。

根据 CD/2022 号文件所载的决定成立的非正式工作组将在本星期五，6 月 19 日上午 10 时整开会。由于正在进行关于也门的谈判，所以秘书处将通过网站公告将会场通知我们。

裁军谈判会议的下一次全体会议将于 6 月 23 日星期二上午 10 时整举行。

今天会议到此结束。散会。

上午 10 时 45 分散会。